

Städtische Wahlen 2024 Élections municipales

Unterschriftenformular für Unterzeichnende der Wahlvorschläge für den Gemeinderat Formulaire pour les signataires des listes de candidatures pour le Conseil municipal

Name der Liste für den Gemeinderat /
Nom de la liste pour le Conseil municipal : _____

Name, Vorname / Nom, prénom : _____

Adresse / Adresse : _____

Geburtsdatum / Date de naissance : _____

Die obengenannte Person bestätigt mittels ihrer handschriftlichen Unterschrift ihre Unterstützung des genannten Wahlvorschlags für die Gemeinderatswahlen sowie die Richtigkeit ihrer persönlichen Angaben.

Par sa signature manuscrite, la personne susmentionnée confirme son soutien à la liste de candidatures mentionnée pour l'élection au Conseil municipal et l'exactitude des informations la concernant.

Ort und Datum /
Lieu et date : _____ Unterschrift / Signature : _____

Dieses Formular muss in der richtigen Reihenfolge der vollständigen Liste der Unterzeichnende der Wahlvorschläge für den Gemeinderat beigelegt werden. Diese muss durch die für die Führung des Stimmregisters zuständige Person der Einwohner- und Spezialdienste (Einwohnerkontrolle) für gültig erklärt und anschliessend vor dem 08. Juli 2024, 12.00 Uhr bei der Stadtkanzlei eingereicht werden.

Ce formulaire doit être joint dans le bon ordre à la liste complète des signataires des listes de candidatures pour le Conseil municipal. Celle-ci doit être validée par la personne responsable du registre électoral aux Services des habitants et services spéciaux (Contrôle des habitants), puis déposée à la Chancellerie municipale avant le 8 juillet 2024 à 12h00.